

**Permission Request and Declaration for
Translation of Copyrighted Material for Non-Commercial Purpose**

Copyrighted Material (Select one or more)	Lymphedema Symptom Intensity and Distress Survey Battery <input type="checkbox"/> Arm v2.0 <input type="checkbox"/> Lower Limb v1.0 <input type="checkbox"/> Head & Neck v2.0 <input type="checkbox"/> Truncal v1.0
Lead Author	Sheila H. Ridner, PhD, RN, FAAN. Vanderbilt University sheila.ridner@vanderbilt.edu

Contact information of the Requester

Name	
Degree	
Position	
Organization	
Address	
Email	
Telephone	

Language and Purpose

Language and Country	
Purpose	

Declaration

1. I represent that I hold a full-time academic/research position at the non-profit Organization listed above.
2. I request permission from Vanderbilt University to make a derivative work (as defined by the U.S. Copyright Laws at 17 U.S.C. §101) of the Copyrighted Material by translating the Copyrighted Material to the Language listed above and to culturally adapt (“Derivative Work”) said Copyrighted Material only for the Purpose described above.
3. I acknowledge that this declaration, once recommended by the Lead Author and approved by Vanderbilt University, will grant me permission to make printed copies of similar quality and format of the Derivative Work of the Copyrighted Materials for the Purpose in the Country listed.
4. I agree to provide Vanderbilt University and the Lead Author the right to review the forward-backward translation and reconciliation of the Derivative Work to ensure the integrity and appropriateness of the translation and cultural adaptation of the Copyrighted Material. I agree to work with the Lead Author to reconcile changes.
5. I acknowledge that the Copyrighted Material is protected by United States copyright law, international treaty provisions, and other applicable law.
6. I acknowledge that the copyrights for the Derivative Work, whether created by Vanderbilt University or by me, shall be owned by Vanderbilt University, and I hereby agree to execute any documents necessary to perfect ownership in Vanderbilt University.
7. I acknowledge that I may not rent, lease, lend, sell, sublicense, or distribute the Copyrighted Materials or its Derivative Works to another person, company, or other entity that results in any sale, lease, license, or transfer of the Copyrighted Materials or its Derivative Works without the written consent from Vanderbilt University. I agree to contact Vanderbilt University Center for Technology Transfer & Commercialization for all commercial license inquiries (email:cttc@vanderbilt.edu).
8. I acknowledge that the Copyrighted Material is provided “as-is” and Vanderbilt University disclaims all warranties with regard to this Copyrighted Material, including all implied warranties of merchantability and fitness. In no event shall Vanderbilt University be liable for any special, indirect or consequential damages or any damages whatsoever resulting from loss of use, data or profits, whether in an action of contract, negligence or other tortious action, arising out of or in connection with the use or performance of this Copyrighted Material or its Derivative Works.
9. I agree to include citation(s) in any reports or publications using the Copyrighted Work and Derivative Work as listed below:
 - a. **Arm v2.0**: Ridner SH, Dietrich MS. Development and validation of the Lymphedema Symptom and Intensity Survey-Arm. Support Care Cancer. 2015 Oct;23(10):3103-12. PMID: 25752884.

- b. **Lower Limb v1.0:** Ridner SH, Doersam JK, Stollendorf DP, Dietrich MS. Development and Validation of the Lymphedema Symptom Intensity and Distress Survey-Lower Limb. Lymphat Res Biol. 2018 Dec;16(6):538-546. PMID: 30359205.
- c. **Truncal v1.0 and Head & Neck v2.0:** Ridner SH, Deng J, Doersam JK, Dietrich MS. Lymphedema Symptom Intensity and Distress Surveys-Truncal and Head and Neck, Version 2.0. Lymphat Res Biol. 2021 Jun;19(3):240-248. PMID: 33181059.

10. I agree to provide Vanderbilt University with an annual update on the use of the Copyrighted Material.

11. I acknowledge that this permission commences on the date of approval by Vanderbilt University and, unless renewed, will terminate three years from the date of approval.

* * * * *

REQUESTER

Signature: _____

Name: _____

Title: _____

Date: _____

Recommended by LEAD AUTHOR:

Signature: _____

Name: Sheila H. Ridner

Title: Martha Rivers Ingram Professor of Nursing

Date: _____

Approved by VANDERBILT UNIVERSITY:

Signature: _____

Name: Chris Harris, Ph.D.

Title: Executive Director, Licensing

Date: _____